

GASTRONOMA

18200001

DK	Håndmikser	2
NO	Håndmikser	5
SE	Handmixer.....	8
FI	Käsivatkain.....	11
UK	Hand mixer.....	14
DE	Handmixer.....	17
FR	Batteur	20

www.adexi.eu



DK

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye håndmixer, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforskriftsnærværtningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Fjern al emballage og alle transportmateriale fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.

- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/sluk-ur eller et separat fjernbetjeningsstik.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet eftersettes og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
- Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.



DK

SÆRLIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Brug altid apparatet sammen med en skål.
- Lad ikke apparatet køre i mere end 5 minutter ad gangen. Hvis apparatet har kørt i 5 minutter, skal du lade det køle af i 20 minutter, inden du bruger det igen.
- Berør aldrig piskerisene eller dejkrogene, mens apparatet kører, da det kan medføre personskade.
- Sluk apparatet, og vent, indtil piskerisene eller dejkrogene er stoppet helt, før du rører ved dem.
- Stik aldrig køkkenredskaber eller andre genstande ind i piskerisene eller dejkrogene, mens apparatet kører, da det kan medføre personskade og skader på apparatet.
- Frigør aldrig piskerisene eller dejkrogene, mens apparatet kører.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, og fjern piskerisene eller dejkrogene før rengøring og når apparatet ikke er i brug.
- Apparatets ventilationsåbninger må ikke tildækkes.
- Stik aldrig genstande ind i apparatets ventilationsåbninger.

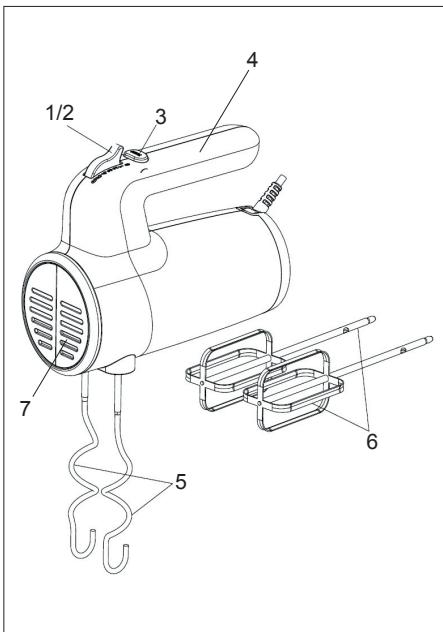
Før i brugtagning

- Rengør alle dele, der kommer i kontakt med fødevarer, inden du anvender apparatet første gang (eller efter længere tids opbevaring uden brug).

APPARATETS DELE

1/2. Udløserknap/Hastighedsvælger

3. Turboknap
4. Håndtag
5. Dejkroge
6. Piskeri
7. Ventilationsåbninger



BRUG

- Kontroller, at hastighedsvælgeren (2) er indstillet på 0 (= slukket).
- Sæt piskerisene (6) eller dejkrogene (5) i monteringshullerne. Bemærk, at dejkrogene kun kan sættes i på én måde.
- Sæt stikket i en stikkontakt.
- Sænk piskerisene eller dejkrogene ned i skålen med ingredienser, før du tænder apparatet, så du undgår stænk.
- Tænd apparatet ved at flytte hastighedsvælgeren (2) til en position fra 1 til 6. Jo højere tal, hastighedsvælgeren indstilles på, jo højere hastighed kører apparatet med. Du kan endvidere øge hastigheden ved at holde turboknappen (3) nede.
- Sluk apparatet ved at flytte hastighedsvælgeren til positionen 0, når du er færdig med at røre eller piske.
- Tag stikket ud af stikkontakten, og tryk udløserknappen (1) ned for at afmontere piskerisene eller dejkrogene.

DK

RENGØRING

- Sluk altid for stikkontakten, og tag stikket ud, før apparatet rengøres.
- Rengør apparatets kabinet med en fugtig klud evt. tilsat lidt rengøringsmiddel.
- Vask piskerisene eller dejkrogene i varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel, og tør dem.
- Brug aldrig slibende eller opløsende rengøringsmidler.

OPLYSNINGER OM BORTSKAF-FELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortska-fes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk.

På vores hjemmeside finder du også kontak-tinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Denmark

www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INNLEDNING

For å få mest mulig glede av den nye håndmikseren din ber vi deg lese nøye gjennom bruksanvisningen før bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Dette apparatet skal bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
- Ikke forlat apparatet uten tilsyn når det er i bruk. Hold øye med barn i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
- Feil bruk av apparatet kan føre til personsarker eller skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil bruk eller håndtering (se også garantibestemmelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
- Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
- Ikke bruk apparatet med andre ledninger enn den som følger med.
- Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en eventuell skjøteleddning.
- Apparatet må ikke brukes sammen med en tidsinnsstilling eller en egen fjernkontroll.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet rengjøres og når det ikke er i bruk.
- Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet tak i støpselet.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Kontroller at ledningen er trukket helt ut.
- Ledningen skal ikke vrис eller vikles rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.
- Hvis apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, må du få apparatet undersøkt og eventuelt reparert av en autorisert reparatør.
- Kun til bruk med 230 V, 50 Hz. Garantien gjelder ikke dersom apparatet er koblet til feil spenning.
- Ikke prøv å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.
- Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien blir ugyldig.

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER

- Bruk alltid apparatet sammen med en bolle.
- Ikke la apparatet stå på i mer enn 5 minutter om gangen. Når apparatet har stått på i 5 minutter, må det kjøle seg ned i 20 minutter før du kan bruke det på nytt.
- Ikke ta på vispene eller eltekrokene under drift; du kan skade deg.
- Slå av apparatet og vent til vispene eller eltekrokene har sluttet å rotere før du berører dem.
- Ikke stikk kjøkkenredskaper eller andre gjenstander inn mellom vispene eller eltekrokene når mikseren går. Du kan skade deg selv eller apparatet.
- Ikke ta av vispene eller eltekrokene mens apparatet er i gang.
- Slå av apparatet, trekk ut kontakten og fjern vispene/eltekrokene før rengjøring og når apparatet ikke er i bruk.
- Luftehullene må ikke tildekkes.
- Stikk aldri gjenstander inn i luftehullene.

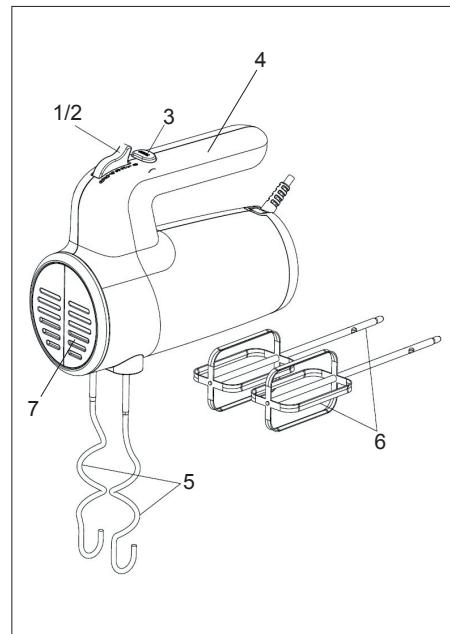
Før bruk

- Før du tar apparatet i bruk for første gang eller når det ikke har vært i bruk på en stund, må du vaske alle delene som kommer i direkte kontakt med mat.

OVERSIKT OVER DELENE

1/2. Utløserknapp/Hastighetsvelger

3. Turboknapp
4. Håndtak
5. Eltekroker
6. Visper
7. Ventilasjonsåpninger



BRUK

- Kontroller at hastighetsvelgeren (2) er satt på 0 (= av).
- Sett vispene (6) eller eltekrokene (5) inn i monteringshullene. Vi gjør oppmerksom på at eltekrokene bare kan settes inn en vei.
- Koble apparatet til strømnettet.
- Senk vispene eller eltekrokene ned i bollen med ingrediensene før du slår på apparatet for å unngå sprut.
- Dre i hastighetsvelgeren (2) til en posisjon mellom 1 og 6. Jo høyre tall hastighetsvelgeren settes på, desto raskere går apparatet. Du kan øke hastigheten enda mer ved å holde turboknappen (3) inntrykt.
- Slå av apparatet ved å sette hastighetsvelgeren i posisjonen 0 når du er ferdig med å bruke det.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten, og trykk på utløserknappen (1) for å løsne vispene eller eltekrokene.

RENGJØRING

- Slå alltid av apparatet og ta støpselet ut av veggkontakten før rengjøring.
- Tørk av utsiden av apparatet med en fuktig klut, eventuelt tilsatt litt flytende oppvaskmiddel.
- Vask vispene eller eltekrokene i varmt vann med litt flytende oppvaskmiddel, og tørk dem grundig.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt hvis du kjøper nye produkter på dette stedet. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

Da vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.dk.

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenávej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.dk

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

INLEDNING

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya handmixer är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda apparaten. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är påslagen. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fatts.
- Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Apparaten får inte användas tillsammans med en timeromkopplare eller ett separat fjärrstyrtsystem.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten från uttaget vid rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget.
- Håll i kontakten i stället.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationsstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning.
- Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Använd alltid tillsammans med en skål.
- Kör inte apparaten i mer än 5 minuter åt gången. Om apparaten körts i 5 minuter, låt den svalna i 20 minuter innan du använder den igen.
- Rör aldrig vid visparna eller degkrokarna medan de är igång, då risk för skador föreligger.
- Stäng av apparaten och vänta tills visparna eller degkrokarna har slutat rotera innan du rör dem.
- Stoppa aldrig ner köksredskap i visparna eller degkrokarna medan de är igång, risk för personskador eller skador på apparaten föreligger.
- Mata aldrig ut visparna eller degkrokarna medan apparaten är igång.
- Stäng av apparaten, dra ut strömsladden ur eluttaget och ta av vispar/degkrokar före rengöring eller när apparaten inte ska användas.
- Täck inte över ventilationshålen.
- Stoppa aldrig in något i ventilationshålen.

Före användning

- Innan apparaten används för första gången (eller efter en lång tids förvaring) ska alla delar som kommer i kontakt med livsmedel rengöras.

APPARATENS DELAR

1/2. Frigöringsknapp/Hastighetsreglage

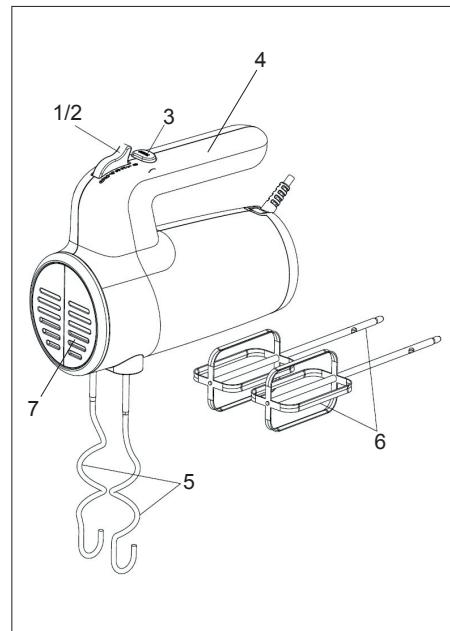
3. Turboknapp

4. Handtag

5. Degkrokar

6. Vispar

7. Lufthål



ANVÄNDNING

- Kontrollera att hastighetsreglaget (2) är inställt på 0 (= av).
- Sätt in visparna (6) eller degkrokarna (5) i monteringshålen. Observera att degkrokarna endast kan sättas i på ett sätt.
- Koppla in apparaten.
- Sänk ner visparna eller degkrokarna i skålen med ingredienser innan du sätter igång apparaten för att undvika stänk.
- Vrid hastighetsreglaget (2) till ett läge mellan 1 och 6. Ju högre siffra hastighetsreglaget är inställt på, desto snabbare går apparaten. Du kan öka hastigheten ytterligare med genom att trycka på och hålla inne turboknappen (3).
- Stäng av apparaten genom att flytta hastighetsreglaget till läge 0 när du inte ska använda apparaten mer.
- Koppla loss apparaten från eluttaget och tryck på frigöringsknappen (1) för att lossa visparna eller degkrokarna.



SE

RENGÖRING

- Stäng alltid av strömtillförseln och dra ur sladden innan du rengör apparaten.
- Rengör utsidan av apparaten med en fuktig trasa och ev. lite diskmedel om det behövs.
- Diska vispanna eller degkrokarna i varmt vatten med lite diskmedel och torka delarna noga.
- Använd aldrig rengöringsmedel med slipmedel eller lösningsmedel.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan använda apparater återlämnas till återförsäljaren om man köper nya produkter. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte:

- Om ovanstående instruktioner inte har följts
- Om apparaten har modifierats
- Om apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- Om apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparatoner, tillbehör och reservdelar.

IMPORTÖR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käsitteikämen ensimmäistä käyttökerhoa, niin saat siitä parhaan hyödyn. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEiset TURVAOHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täytäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysisen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastukseen tai vastaanotat ohjeet ja ymmärtäväät sen käyttöön liittyvät vararat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huolata laitetta ilman valvontaa.
- Älä jätä käyvää laitetta ilman valvontaa. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalu.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vammoista tai vioista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä tai käsittelystä (katso myös Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei soveltu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai että siitä ei puudu osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastinkytimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän kanssa.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.
- Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Suojaa virtajohto ja laite lämpölähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotuleelta.
- Varmista, että johto ei ole kierteellä.
- Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin välajoin, ettei laitteen virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa laite ja korjata se tarvittaessa.
- Kytke vain verkkoon, jonka jännite on 230 V, 50 Hz. Takuu ei kata tapauksia, joissa laite on kytketty väärään verkkovirtaan.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.
- Takuu raukeaa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

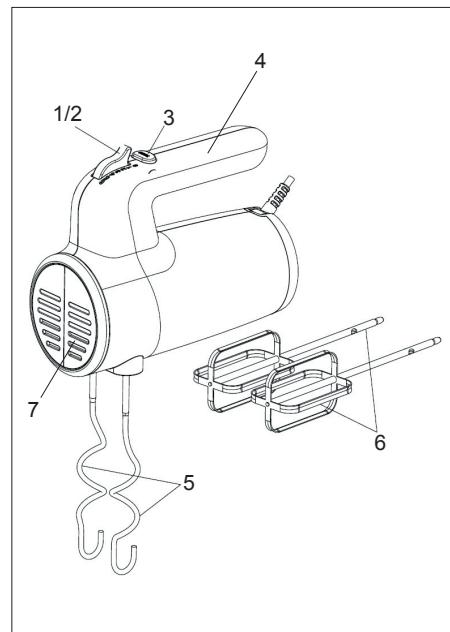
- Käytä aina kulhoa.
- Anna laitteen käydä kerrallaan korkeintaan 5 minuuttia. Jos laite on käynyt 5 minuuttia, jätä se jäähdytymään 20 minuutin ajaksi, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Älä milloinkaan koske vispilöihin tai taikinakoukkuihin laitteen ollessa käynnissä loukkaantumisvaaran vuoksi.
- Sammutta laite ja odota vispilöiden tai taikinakoukkujen pysähtymistä, ennen kuin kosket niihin.
- Älä milloinkaan kosketa vispilöitä tai taikinakoukuja keittiötökaluilla tai muilla esineillä, kun laite on käynnissä, loukkaantumisvaaran ja laitteen vahingoittumisvaaran vuoksi.
- Älä milloinkaan irrota vispilöitä tai taikinakoukuja, kun laite on käynnissä.
- Sammutta laite, ota pistoke pistorasiasta ja irrota vispilät tai taikinakoukut ennen puhdistamista ja kun laite ei ole käytössä.
- Älä peitä tuuletusaukkoja.
- Älä milloinkaan työnnä esineitä tuuletusaukkoihin.

Ennen käyttöä

- Pese kaikki laitteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin ruoan kanssa, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran (tai kun laitetta käytetään pitkän käyttötauon jälkeen).

PÄÄOSAT

- 1/2. Vapautuspainike/Nopeuden valitsin
3. Turbopainike
4. Kädensija
5. Taikinakoukut
6. Vispilät
7. Ilmastointiaukot



KÄYTTO

- Tarkista, että virtapainike (2) on asennossa 0 (= pois päältä).
- Työnnä vispilät (6) tai taikinakoukut (5) kiinnitysaukkoihin. Huomaa, että taikinakoukut voidaan työntää paikalleen vain yhdessä asennossa.
- Kytke laite pistorasiaan.
- Upota vispilät tai taikinakoukut ainekset sisältävään kulhoon ennen käynnistämistä, jotta vältät roiskeet.
- Käännä nopeuden valitsin (2) johonkin asentoon välillä 1–6. Mitä suuremmalle numerolla säädät nopeuden valitsimen, sitä nopeammin laite käy. Voit lisätä nopeutta vielä painamalla turbo-painiketta (3) ja pitämällä sitä painettuna.
- Kun et enää käytä laitetta, katkaise laitteen virta käänämällä nopeuden valitsin 0-asentoon.,
- Irrota laite pistorasiasta ja irrota vispilät tai taikinakoukku painamalla vapautuspainiketta (1).

PUHDISTUS

- Katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistusta.
- Puhdista laitteen ulkopinta kostealla liinalla. Käytä tarvittaessa vähän astianpesuainetta.
- Pese vispilät tai taikinakoukut kuumassa vedessä, jossa on vähän astianpesuainetta, huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
- Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätyks. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa käytetty laite voidaan palauttaa sillle jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiasta tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai raujusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöstä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttamaan tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuilamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissaasioissa.

MAAHANTUOJA:

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skodstrup

Tanska

www.adexi.eu

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

UK

INTRODUCTION

To get the best out of your new hand mixer, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Never leave unattended when in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
- Use for the intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
- Do not use with any cords other than that supplied.

- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
- Turn off the appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Ensure that the cord is fully extended.
- The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

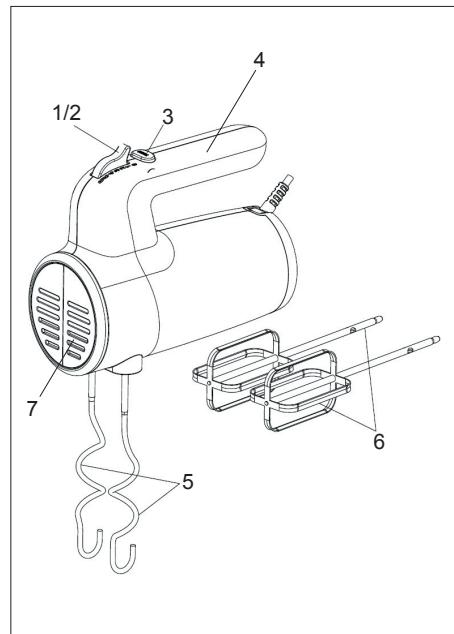
- Always use with a bowl.
- Do not leave the appliance running for more than 5 minutes at a time. If the appliance has been running for 5 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.
- Never touch the whisks or dough hooks while in operation, as there is a risk of personal injury.
- Switch off the appliance and wait until the whisks or dough hooks have stopped revolving before touching them.
- Never stick kitchen utensils or other objects into the whisks or dough hooks while in operation, as there is a risk of personal injury and damage to the appliance.
- Never eject the whisks or dough hooks while the appliance is in operation.
- Switch the appliance off, unplug it and remove the whisks/dough hooks before cleaning or when not in use.
- Do not cover the ventilation holes.
- Never insert anything into the ventilation holes.

Before use

- Before using for the first time (or after prolonged storage without use), wash any parts that will come into contact with food.

MAIN COMPONENTS

- 1/2. Release button/Speed selector
 3. Turbo button
 4. Handle
 5. Dough hooks
 6. Whisks
 7. Air vents



USE

- Check that the speed selector (2) is set to 0 (= off).
- Insert the whisks (6) or dough hooks (5) into the mounting holes. Note that the dough hooks can only be inserted in one way.
- Plug the appliance in.
- Lower the whisks or dough hooks into the bowl with ingredients before switching it on to avoid splashes.
- Turn the speed selector (2) to any position between 1 and 6. The higher the number the speed selector is set to, the faster the appliance will run. You can increase the speed further by pressing and holding the turbo button (3).
- Turn off the appliance by moving the speed selector to position 0 once you have finished using it.
- Unplug the appliance and press the release button (1) to remove the whisks or dough hooks.



UK

CLEANING

- Always switch the appliance off at the wall socket and unplug before cleaning.
- Clean the outside of the appliance using a damp cloth and, if necessary, a little washing-up liquid.
- Wash the whisks or dough hooks in hot water with a little washing-up liquid and dry thoroughly.
- Never use abrasive detergents or solvents.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used appliances can be returned to the retailer where they were bought on the condition you buy new products. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

IMPORTER

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Denmark

www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.





DE

EINLEITUNG

Um möglichst viel Freude an Ihrem neuen Handmixer zu haben, machen Sie sich bitte mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie darin nachschlagen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerät aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung genannten Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem verwendet werden.
- Vor dem Reinigen des Geräts bzw. wenn es nicht benutzt werden soll, ist es abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
- Das Kabel darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.
- Nur an ein Stromnetz mit 230 V / 50 Hz anschließen! Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, selber das Gerät zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

- Stets mit einer Schüssel verwenden.
- Lassen Sie das Gerät nie länger als jeweils 5 Minuten laufen. • Nach mehr als fünfminütigem Einsatz sollte das Gerät vor dem nächsten Gebrauch 20 Minuten lang abkühlen.
- Während des Betriebs niemals die Quirle oder Teighaken berühren, da sonst Verletzungsgefahr besteht.
- Schalten Sie das Gerät ab und warten Sie, bis die Quirle oder Teighaken aufgehört haben, sich zu drehen, bevor Sie sie berühren.
- Stecken Sie während des Betriebs keine Küchenutensilien oder andere Objekte in die Quirle oder Teighaken, da dies zu Verletzungen und Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Die Quirle oder Teighaken niemals auswerfen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Schalten Sie das Gerät ab, stecken Sie es aus und nehmen Sie die Quirle/Teighaken ab, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Die Lüftungsöffnungen niemals zudecken.
- Nichts in die Lüftungsöffnungen einführen.

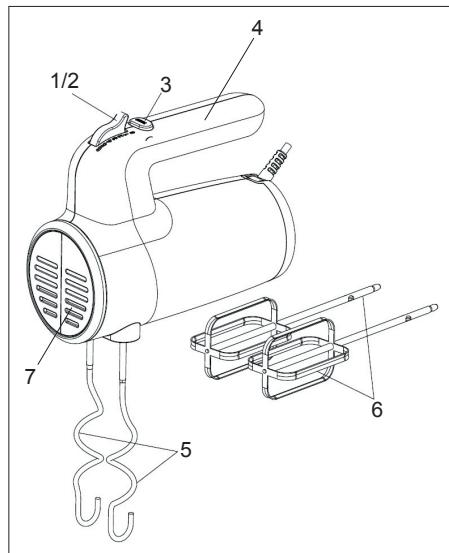
Vor dem Gebrauch

- Waschen Sie alle Teile ab, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal gebrauchen, oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde.

HAUPTKOMPONENTEN

1/2. Auslösetaste/Geschwindigkeits-Wahlschalter

3. Turbotaste
4. Griff
5. Knethaken
6. Quirle
7. Lüftungsöffnungen



GEBRAUCH

- Vergewissern Sie sich, dass der Geschwindigkeits-Wahlschalter (2) auf 0 (= aus) ist.
- Stecken Sie die Quirle (6) und die Teighaken (5) in die Befestigungslöcher. Beachten Sie, dass die Teighaken nur in einer Richtung eingesetzt werden können.
- Stecken Sie das Gerät ein.
- Senken Sie die Quirle oder Teighaken in die Schlüssel mit den Zutaten, bevor Sie es einschalten, um Spritzer zu vermeiden.
- Drehen Sie den Geschwindigkeits-Wahlschalter (2) in eine beliebige Stellung zwischen 1 und 6. Je höher die Zahl am Geschwindigkeits-Wahlschalter ist, desto schneller läuft das Gerät. Sie können die Geschwindigkeit zusätzlich erhöhen, indem Sie die Turbotaste (3) gedrückt halten.
- Nach Anwendungsende ist der Geschwindigkeits-Wahlschalter des Geräts auf „0“ zu stellen.
- Stecken Sie das Gerät aus und drücken Sie die Entriegelungstaste (1), um die Quirle oder Teighaken zu entfernen.



DE

REINIGUNG

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch, ggf. mit ein wenig Spülmittel.
- Waschen Sie die die Knethaken und die Quirle in heißem Wasser mit ein wenig Geschirrspülmittel und trocknen Sie sie gründlich ab.
- Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für die ordnungsgemäße Erfassung, Verwertung, Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In bestimmten Mitgliedsstaaten können Geräte bei dem Händler abgegeben werden, bei dem sie gekauft wurden, vorausgesetzt, man kauft neue Produkte. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IMPORTEUR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Dänemark

www.adexi.eu

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

INTRODUCTION

Pour profiter au mieux des possibilités de votre nouveau batteur, veuillez lire attentivement les présentes instructions avant de l'utiliser pour la première fois. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Nous vous recommandons également de conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

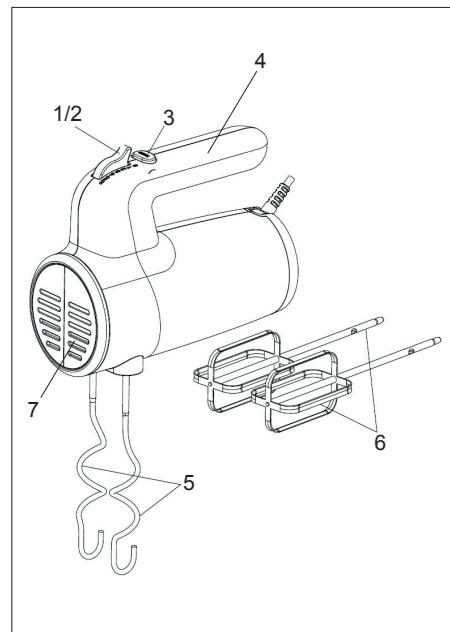
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec peu d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers auxquels ils s'exposent. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne. Surveillez les enfants à proximité de l'appareil lorsqu'il fonctionne. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Une utilisation incorrecte peut occasionner des blessures corporelles ou détériorer l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation (voir également les Conditions de garantie).
- Destiné exclusivement à une utilisation privée. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou à des fins commerciales.
- Retirez les matériaux d'emballage et de transport de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil ne présente pas de détériorations visibles et qu'il ne manque pas de pièces.
- N'utilisez jamais d'autres cordons que ceux fournis.
- Vérifiez qu'il n'est pas possible de tirer ou de trébucher sur le cordon ou sur une éventuelle rallonge.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou une télécommande séparée.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise pour nettoyer l'appareil ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise. Tirez sur le corps de la fiche.
- Gardez le cordon et l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds et des flammes nues.
- Assurez-vous que le cordon est entièrement déroulé.
- Le cordon ne doit pas être vrillé ou enroulé autour de l'appareil.
- Contrôlez que ni le cordon, ni la fiche ne sont endommagés, et n'utilisez pas l'appareil en cas de détériorations ou s'il est tombé sur le sol, dans l'eau ou endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si l'appareil, le câble ou la fiche sont endommagés, faites vérifier et éventuellement réparer l'appareil par un réparateur agréé.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une alimentation électrique de 230 V, 50 Hz. La garantie ne s'appliquera pas à l'appareil s'il a été connecté à une tension inappropriée.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil pour le faire réparer tant qu'il est sous garantie.
- Toutes réparations ou modifications non autorisées invalideront la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- Utilisez l'appareil toujours avec un récipient.
- Ne faites pas tourner l'appareil en continu pendant plus de 5 minutes à la fois. Si l'appareil a fonctionné pendant 5 minutes, laissez-le refroidir pendant 20 minutes avant de l'utiliser de nouveau.
- Ne touchez jamais les fouets ou les crochets pétrisseurs pendant le fonctionnement de l'appareil car vous risquez de vous blesser.
- Éteignez l'appareil et attendez que les fouets ou les crochets pétrisseurs se soient immobilisés avant de les toucher.
- N'insérez jamais d'ustensiles de cuisine ou d'autres objets dans les fouets ou les crochets pétrisseurs pendant le fonctionnement de l'appareil car vous risquez de vous blesser et d'endommager l'appareil.
- N'éjectez jamais les fouets ou les crochets pétrisseurs pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Éteignez l'appareil, débranchez-le, et retirez les fouets/crochets pétrisseurs avant nettoyage ou en l'absence d'utilisation.
- Ne recouvrez pas les orifices de ventilation.
- N'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation.

Avant utilisation

- Avant la première utilisation (ou après une période d'inutilisation prolongée), lavez toutes les pièces qui entreront en contact avec les aliments.



COMPOSANTS PRINCIPAUX

- 1/2. Bouton de déverrouillage/sélecteur de vitesse
3. Bouton Turbo
4. Poignée
5. Crochets pétrisseurs
6. Fouets
7. Orifices de ventilation

UTILISATION

- Assurez-vous que le sélecteur de vitesse (2) est réglé sur 0 (= arrêt).
- Insérez les fouets (6) ou les crochets pétrisseurs (5) dans les trous de fixation. Notez que les crochets pétrisseurs ne peuvent être insérés que d'une seule manière.
- Branchez l'appareil.
- Abaissez les fouets ou les crochets pétrisseurs dans le récipient contenant les ingrédients avant d'allumer l'appareil afin d'éviter les éclaboussures.



FR

- Tournez le sélecteur de vitesse (2) sur n'importe quelle position entre 1 et 6. Plus la valeur sur laquelle est réglé le sélecteur de vitesse est élevée, plus l'appareil tournera vite. Vous pouvez augmenter davantage la vitesse en appuyant sur le bouton Turbo (3) et en le maintenant enfoncé.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, éteignez-le en plaçant le sélecteur de vitesse sur la position 0.
- Débranchez l'appareil et appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) pour retirer les fouets ou les crochets pétrisseurs.

NETTOYAGE

- Éteignez toujours l'appareil et débranchez la fiche de la prise avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle.
- Lavez les fouets ou les crochets pétriseurs à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle, puis séchez-les soigneusement.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou de solvants.

INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT ET LE RECYCLAGE DE CE PRODUIT

Veuillez noter que ce produit Adexi porte le symbole suivant :



Cela signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, puisque les déchets électriques et électroniques doivent être éliminés séparément.

Conformément à la directive DEEE, chaque État membre doit assurer la collecte, la récupération, le traitement et le recyclage corrects des déchets électriques et électroniques. Dans l'Union européenne, les ménages privés peuvent gratuitement déposer leurs équipements usagés dans des centres de revalorisation (déchèteries).

Dans certains états membres, les appareils usagés peuvent être retournés au vendeur auprès duquel ils ont été achetés, à condition d'acheter de nouveaux produits. Contactez votre revendeur, le distributeur ou les autorités municipales pour plus d'informations sur la façon d'éliminer les déchets électriques et électroniques.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

La garantie est caduque :

- si les consignes ci-dessus n'ont pas été respectées,
- si l'appareil a été modifié,
- si l'appareil a été utilisé de manière inappropriée ou brutale ou s'il a subi tout autre type de dommage,
- si l'appareil est défectueux à la suite d'une panne de l'alimentation électrique.

En raison du développement continu des fonctions et du design de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications du produit sans notification préalable.

QUESTIONS FRÉQUENTES

Si vous avez des questions au sujet de l'utilisation de l'appareil et ne trouvez pas la réponse dans cette notice d'emploi, veuillez consulter notre site Internet sous www.adexi.eu

Vous pouvez également obtenir les coordonnées de contact sur notre site, si vous souhaitez nous contacter pour des questions techniques, des réparations, des accessoires ou des pièces détachées.

IMPORTATEUR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danemark

www.adexi.eu

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression.